

ธนาคารแห่งประเทศไทย (ไทย จำกัด (มหาชน)/BANK OF CHINA (THAI) PUBLIC COMPANY LIMITED
 รายการย่อแสดงสินทรัพย์และหนี้สิน/Summary Statement of Assets and Liabilities
 (ไม่ผ่านการตรวจสอบโดยผู้สอบบัญชีรับอนุญาต)/(Not audited/reviewed by Certified Public Accountant)
 ณ วันที่ 30 เมษายน 2561 /As of 30 April 2018

		(2018)BA019/04	
สินทรัพย์/Assets	พันบาท/Thousand Baht	หนี้สิน/Liabilities	พันบาท/Thousand Baht
เงินสด/Cash	141,592	เงินฝาก/Deposits	27,558,777
รายการระหว่างธนาคารและตลาดเงินสุทธิ/Interbank and money market items, net	12,738,076	รายการระหว่างธนาคารและตลาดเงินสุทธิ/Interbank and money market items, net	10,789,417
สิทธิในการเรียกคืนหลักทรัพย์/Claims on Securities	-	หนี้สินจ่ายคืนเมื่อทวงถาม/Liabilities payable on demand	275,943
สินทรัพย์ตราสารอนุพันธ์/Derivatives assets	8,265	ภาระในการส่งคืนหลักทรัพย์/Liabilities to deliver securities	-
เงินลงทุนสุทธิ/Investments, net	3,504,349	หนี้สินทางการเงินที่กำหนดให้แสดงด้วยมูลค่ายุติธรรม/Financial liabilities designated at fair value through profit or loss	-
(ภาระผูกพัน/with obligations 0 พันบาท/Thousand Baht)	-	หนี้สินตราสารอนุพันธ์/Derivatives liabilities	5,844
เงินลงทุนในบริษัทย่อยและบริษัทร่วมลงทุน/Investments in subsidiaries and associateds, net	-	ตราสารหนี้ที่ออกและเงินกู้ยืม/Debts issued and Borrowings	2,204,902
เงินให้สินเชื่อแก่ลูกค้าสุทธิ/Loans to customers, net	34,746,731	ภาระของธนาคารจากการรับรอง/Bank's liabilities under acceptances	-
ดอกเบี้ยค้างรับ/Accrued interest receivables	140,982	หนี้สินอื่น/Other liabilities	690,974
ภาระของลูกค้ายกจากการรับรอง/Customers' liabilities under acceptances	-	รวมหนี้สินอื่น/Total Liabilities	41,525,857
ทรัพย์สินรอการขายสุทธิ/Properties foreclosed, net	-		
ที่ดิน อาคาร และอุปกรณ์ สหกรณ์/Premises and Equipment, net	262,669		
สินทรัพย์อื่นสุทธิ/Other assets, net	115,748		
		ส่วนของผู้ถือหุ้น/Shareholders' equity	
		ส่วนของผู้ถือหุ้น/Equity portion ¹⁾	10,000,000
		องค์ประกอบอื่นของส่วนของผู้ถือหุ้น/Other reserves	981
		กำไร (ขาดทุน) สะสม/Retained earnings	131,574
		รวมส่วนของผู้ถือหุ้น	10,132,555
		รวมหนี้สินและส่วนของผู้ถือหุ้น	51,658,412
รวมสินทรัพย์/Total Assets	51,658,412	Total Liabilities and Shareholders' equity	51,658,412


	พันบาท/Thousand Baht
Non-Performing Loans ²⁾ / (net) ประจำปีไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2561/Non-Performing Loans (net)as of 31 March 2018 (Quarterly)	466,717
(ร้อยละ 1.29 ของเงินในสินเชื่อรวมหลังหักเงินสำรองค่าเผื่อนิติสัมพันธ์ของเงินในสินเชื่อคิดตามเกณฑ์ / 1.29 percents of total loans after allowance for doubtful accounts of Non - performing Loans)	
เงินสำรองสำหรับลูกหนี้ที่ต้องกันตามเกณฑ์ รพ. กำหนด ประจำปีไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2561/Required provisioning for loan loss, as of 31 March 2018 (Quarterly)	456,808
เงินสำรองสำหรับลูกหนี้ที่มีอยู่ ประจำปีไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2561/Actual provisioning for loan loss, as of 31 March 2018 (Quarterly)	622,663
เงินในสินเชื่อเชื่อมกันบุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องกัน /Loans to related parties	889,515
เงินในสินเชื่อเชื่อมกันบริษัทบริหารสินทรัพย์ที่เกี่ยวข้อง /Loans to related asset management companies	-
เงินในสินเชื่อเชื่อมกันบุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องกันซึ่งเกิดจากการปรับปรุงโครงสร้างหนี้ / Loans to related parties due to debt restructuring	-
เงินกองทุนตามกฎหมาย /Regulatory capital	12,265,145
(ร้อยละ 30.76 ของเงินกองทุนหลังหักสินทรัพย์เสีย) / (Capital adequacy ratio = 30.76 percents)	
เงินกองทุนหลังหักเงินกองทุนส่วนเพิ่ม เพื่อรองรับการให้สินเชื่อแก่กลุ่มลูกค้ารายใหญ่/ Regulatory capital after deducting capital add-on arising from Single Lending Limit	12,265,145
(ร้อยละ 30.76 ของเงินกองทุนหลังหักเงินกองทุนส่วนเพิ่มเพื่อสินทรัพย์เสีย) / (Regulatory capital ratio after deducting capital add-on arising from Single Lending Limit = 30.76 percents)	
สินทรัพย์และหนี้สินที่เปลี่ยนแปลงในช่วงไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 30 เมษายน 2561 ซึ่งเป็นผลจากการจ่ายค่าปรับการกระทำผิด พ.ร.บ. ธุรกิจสถาบันการเงิน พ.ศ. 2551 มาตรา 2551	-
Changes in assets and Liabilities this quarter as of 30 April 2018 due to fine from violating the Financial Institution Business Act BE.2551, Section	
หนี้สินที่อาจเกิดขึ้นในภายหน้า /Contingent liabilities	28,494,719
การรับออวาล์วตั๋วแลกเงินและการค้ำประกันการกู้ยืมเงิน /Avals to bills and guarantees of loans	380,488
ภาระตามตั๋วแลกเงินค้ำเงินค้ำเข้าที่ยังไม่ครบกำหนด /Liabilities under unmatured import bills	139,529
เลตเตอร์ออฟเครดิต/Letters of credit	10,452
ภาระผูกพันอื่น/Other contingencies	27,964,250
¹⁾ ส่วนของผู้ถือหุ้น หมายถึง ทุนที่ออกและชำระแล้ว ในสำคัญแสดงสิทธิที่จะซื้อหุ้น ส่วนเกิน(ต่ำกว่า)มูลค่าหุ้น ส่วนเกินหุ้นที่ซื้อคืน หักด้วยหุ้นที่ซื้อคืน	
Equity portion is referred to the sum of issued and paid-up share capital, stock rights/warrants/options, premium or discount on share capital, and premium on treasury shares less treasury shares	
²⁾ Non-performing Loans (gross) ประจำปีไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2561/Non-performing Loans (gross) as of 31 March 2018 (Quarterly)	774,608
(ร้อยละ 2.12 ของเงินในสินเชื่อรวมก่อนหักเงินสำรองค่าเผื่อนิติสัมพันธ์ของเงินในสินเชื่อ / 2.12 percents of total loans before allowance for doubtful accounts of Non - Performing Loans)	


ช่องทางเปิดเผยข้อมูลเกี่ยวกับการดำรงเงินกองทุน /Channel of capital maintenance information disclosure
 สำหรับธนาคารพาณิชย์ /For Commercial Bank

(ตามประกาศธนาคารแห่งประเทศไทยว่าด้วย) / (under the Notification of the Bank of Thailand
 การเปิดเผยข้อมูลเกี่ยวกับการดำรงเงินกองทุนสำหรับธนาคารพาณิชย์) / Re:Public disclosure of Capital Maintenance for Commercial Banks)

ช่องทางที่เปิดเผยข้อมูล	www.bankofchina.com/th/	Location of disclosure	www.bankofchina.com/th/
วันที่เปิดเผยข้อมูล	25 เมษายน 2561	Date of disclosure	25 April 2018
ข้อมูล ณ วันที่	31 ธันวาคม 2560	Information as of	31 December 2017

We certify here that this summary statement of assets and liabilities is completely, correctly and truly presented.


 (Ms. Warakan Sae-ow)
 Deputy Head of Accounting & Computer Department


 (Ms. Li Jun)
 Executive Vice President